

## 2 Timoti

<sup>1</sup> Bulus, manzon Kiristi Yesu ta wurin nufin Allah, bisa ga alkawarin rai wanda yake cikin Kiristi Yesu,

<sup>2</sup> Zuwa ga Timoti, kaunataccen dƙana.

Alheri, jinkai da salama daga Allah Uba da kuma Kiristi Yesu Ubangijinmu, su kasance tare da kai.

### *Godiya*

<sup>3</sup> Na gode wa Allah wanda nake bauta wa, kamar yadda kakanni-kakannina suka yi da lamiri mai tsabta, yadda kullum dare da rana ina tuna da ku a cikin addu'o'ina.

<sup>4</sup> Sa'ad da na tuna da hawayenka, nakan yi marmarin ganinka, don in cika da farin ciki.

<sup>5</sup> An tunashe ni da sahihiyar bangaskiyarka, wadda a farko ta kasance a cikin kakarka Loyis da kuma mahaiƙiyarka Yunis yanzu kuwa na tabbata tana cikinka.

### *Karfafawa don zaman aminci*

<sup>6</sup> Saboda haka, ina so in faɗakar da kai, ka lura baiwan nan ta Allah, wadda take tare da kai ta wurin dibiya maka hannuwana.

<sup>7</sup> Gama Allah bai ba mu ruhun tsoro ba, sai dai ruhun iko, na ƙauna da kuma na kamunkai.

<sup>8</sup> Saboda haka kada ka ji kunyar ba da shaida game da Ubangijinmu, ko kuwa ka ji kunyata, ni

da nake d'an sarka saboda shi. Sai dai ka haɗa kai tare da ni cikin shan wahala saboda bishara ta wurin ikon Allah,

<sup>9</sup> wanda ya cece mu ya kuma kira mu ga rayuwar tsarki ba saboda wani abin da muka yi ba sai dai saboda nufinsa da kuma alherinsa. An ba mu wannan alheri cikin Kiristi Yesu tun fil azal,

<sup>10</sup> amma yanzu an bayyana ta ta wurin bayyanuwar Mai Cetonmu, Kiristi Yesu, wanda ya hallaka mutuwa ya kuma kawo rai da rashin mutuwa a sarari ta wurin bishara.

<sup>11</sup> A wannan bishara ce, aka naɗa ni mai shela da manzo da kuma malami.

<sup>12</sup> Shi ya sa nake shan wahalar da nake sha. Duk da haka ba na jin kunya, domin na san wanda na gaskata da shi, na kuma tabbata cewa yana iya kiyaye abin da na danka masa\* amana don wancan rana.

<sup>13</sup> Abin da ka ji daga gare ni, ka kiyaye shi kamar tsarin sahihiyar koyarwa, cikin bangaskiya da kauna cikin Kiristi Yesu.

<sup>14</sup> Ka kiyaye kyakkyawar ajiyan nan da aka danka maka amana, ka lura da ita da taimakon Ruhu Mai Tsarki wanda yake raye a cikinmu.

<sup>15</sup> Ka san cewa kowa a lardin Asiya ya juya mini baya, har da Figelus da Hermogenes.

<sup>16</sup> Bari Ubangiji yā yi wa iyalin Onesiforus jinkai, domin sau da dama yakan wartsakar da ni, bai kuma ji kunyar sarkokina ba.

<sup>17</sup> A maimakon haka ma, sa'ad da yake a Roma, ya neme ni ido a rufe sai da ya same ni.

---

\* **1:12** Ko kuwa *abin da aka danka mini*

<sup>18</sup> Bari Ubangiji yā sa yā sami jinkai daga Ubangiji a wancan ranar! Ka sani sarai yadda ya taimake ni a hanyoyi dabam-dabam a Afisa.

## 2

<sup>1</sup> Kai kuma, dāna, ka yi karfi cikin alherin da yake cikin Kiristi Yesu.

<sup>2</sup> Abubuwan da ka ji na faɗa a gaban shaidu masu yawa kuwa ka danka wa amintattun mutane waɗanda su ma za su iya koya wa waɗansu.

<sup>3</sup> Ka jure wa shan wahala tare da mu kamar soja mai kyau na Kiristi Yesu.

<sup>4</sup> Ba wanda yake aikin soja da zai sa kansa a sha'anin mutumin da ba ya aikin soja, domin yakan so yā gamshi wanda ya dāuke shi soja.

<sup>5</sup> Haka ma, in wani ya yi gasa a matsayi shi dān wasa ne, ba ya sami rawanin nasara, sai in ya yi gasar bisa ga dokoki.

<sup>6</sup> Manomi mai aiki sosai ya kamata yā zama na fari wajen samun rabon amfanin gona.

<sup>7</sup> Ka yi tunani a kan abin da nake faɗi, gama Ubangiji zai ba ka ganewa cikin dukan wannan.

<sup>8</sup> Ka tuna da Yesu Kiristi, wanda aka tā da shi daga matattu, zuriyar Dawuda, wanda shi ne bisharata,

<sup>9</sup> wadda nake shan wahala har ga daurin sarka kamar mai laifi. Amma Maganar Allah ba a daure take ba.

<sup>10</sup> Saboda haka nake jure kome saboda zabaɓɓu, domin su ma su sami ceton da yake cikin Kiristi Yesu, tare da madawwamiyar dāukaka.

<sup>11</sup> Ga wata magana tabbatacciya,

“In muka mutu tare da shi,  
     za mu rayu tare da shi;  
 12 in muka jimre,  
     za mu yi mulki tare da shi.  
 In muka yi mūsunsa,  
     shi ma zai yi mūsunmu;  
 13 in ba mu da aminci,  
     shi dai mai aminci ne,  
     domin shi ba zai iya mūsun kansa ba.”

*Ma'aikacin da Allah ya amince*

14 Ka riƙa tuna masu da haka, ka kuma gama su da Allah, kada su yi jayayya a kan maganganu, don ba ta da wani amfani, sai ba da masu ji kawai take yi.

15 Ka yi iyakacin kokarinka ka gabatar da kanka a gaban Allah a matsayin wanda aka amince da shi, ma'aikaci wanda ba shi da dalilin jin kunya wanda kuma yake fassara kalmar gaskiya daidai.

16 Ka yi nesa da maganganun banza na rashin tsoron Allah, gama waƙanda suka mai da hankali ga yin waƙannan za su kara zama marasa tsoron Allah.

17 Koyarwarsu za tā bazu kamar ruƙaɓɓen gyambo. A cikinsu akwai Himenayus da Filetus,

18 waƙanda suka baude daga gaskiya. Suna cewa tashin matattu ya riga ya faru, suna kuma bata bangaskiyar waƙansu.

19 Duk da haka, kaƙƙarfan tushen nan na Allah yana nan daram, an hatimce shi da wannan rubutu, “Ubangiji ya san waƙanda suke nasa,”\*

---

\* 2:19 Kid 16.5 (dubi Seftuwajin)

da kuma, “Duk wanda ya bayyana yarda ga sunan Ubangiji, to, dole yã yi nesa da aikata mugunta.”

<sup>20</sup> A babban gida akwai kayayyakin da ba na zinariya da na azurfa kadai ba, amma har da na katako da na yumbu ma; waƙansu domin hidima mai daraja waƙansu kuwa domin hidima marar daraja.

<sup>21</sup> In mutum ya tsabtacce kansa daga na farkon zai zama kayan aikin hidima mai daraja, mai amfani ga Maigida, kuma shiryayye domin yin kowane aiki mai kyau.

<sup>22</sup> Ka yi nesa da mugayen sha’awace-sha’awace na kuruciya, ka kuma bi adalci, bangaskiya, kauna da kuma salama, tare da waƙanda suke kira ga Ubangiji daga zuciya mai tsabta.

<sup>23</sup> Kada wani abu yã haƙa ka da gardandamin banza da wofi, domin ka san yadda suke jawo faƙa.

<sup>24</sup> Bai kamata bawan Ubangiji yã zama mai neman faƙa ba; a maimako, dole yã nuna alheri ga kowa, mai iya koyarwa, mai hakuri kuma.

<sup>25</sup> Waƙanda suke gāba da shi kuwa dole yã yi musu gargadi cikin hankali, da fata Allah zai sa su tuba su kai ga sanin gaskiya,

<sup>26</sup> su kuma dawo cikin hankulansu su kubuta daga tarkon Iblis, wanda ya sa suka zama kamammu don su aikata nufinsa.

### 3

*Rashin sanin Allah a kwanakin karshe*

<sup>1</sup> Amma fa ka san wannan, za a yi lokutan shan wahala a kwanakin karshe.

<sup>2</sup> Mutane za su zama masu son kansu, masu son kudi, masu takama, masu girman kai, masu zage-zage, marasa biyayya ga iyayensu, marasa godiya, marasa tsarki,

<sup>3</sup> marasa kauna, marasa gafartawa, masu bata sunayen wadansu, marasa kamunkai, masu keta, marasa kaunar nagarta,

<sup>4</sup> masu cin amana, marasa hankali, wadanda sun cika da daga kai, masu son jin dadi a maimakon kaunar Allah

<sup>5</sup> suna rike da siffon ibada, amma suna musun ikonta. Kada wani abu ya haɗa ka da su.

<sup>6</sup> Irin su ne suke sadaɗawa su shiga gidaje suna rinjayar mata marasa karfin hali, wadanda zunubai suka sha kansu, mugayen sha'awace-sha'awace kuma sun dauke hankulansu,

<sup>7</sup> kullum suna koyo amma ba sa taɓa iya yarda da gaskiya.

<sup>8</sup> Kamar dai yadda Yannes da Yamberes\* suka tayar wa Musa, haka wadannan mutane ma suke tayar wa gaskiya, mutane masu bataccen hankali, wadanda, in ana zancen bangaskiya ne, to, fa ba sa ciki.

<sup>9</sup> Sai dai ba za su yi nisa ba, don rashin hankalinsu zai bayyana ga kowa, kamar na mutanen nan biyu.

---

\* **3:8** *Yannes da Yamberes.* Babu wadannan sunaye a Tshon Alkawari, amma bisa ga masanan tarihin Yahudawa, mutanen nan su ne bokaye biyun nan na kasar Masar da suka yi gaba da Musa lokacin da ya so ya fitar da 'ya'yan Isra'ila daga kasar Masar (Dubi Fit 7.11,22; 9.11)

### *Umarnin Bulus ga Timoti*

<sup>10</sup> Kai kam, ka san kome game da koyarwata, da halina, da niyyata, bangaskiya, hakuri, kauna, jimiri,

<sup>11</sup> tsanani, shan wahala, irin abubuwan da suka faru da ni a Antiyok, Ikoniyum da kuma Listira, tsananin da na jure. Duk da haka Ubangiji ya cece ni daga dukansu.

<sup>12</sup> Labudda, duk masu niyyar zaman tsarkaka, suna na Kiristi Yesu, za su sha tsanani.

<sup>13</sup> Mugayen mutane da masu rufi kuwa, kara muni za su rika yi, suna yaudara, ana kuma yaudararsu.

<sup>14</sup> Amma kai kam, ka ci gaba da abin da ka koya ka kuma tabbatar, gama ka san waƙanda ka koye su daga gare su,

<sup>15</sup> da kuma yadda tun kana ɗan jinjiri ka san Nassosi masu tsarki, waƙanda suke iya sa ka zama mai hikima zuwa ceto ta wurin bangaskiya cikin Kiristi Yesu.

<sup>16</sup> Dukan Nassi numfashin Allah ne yana kuma da amfani don koyarwa, tsawatarwa, gyara da kuma horarwa cikin adalci,

<sup>17</sup> domin mutumin Allah yã zama shiryayye sosai saboda kowane kyakkyawan aiki.

## 4

<sup>1</sup> A gaban Allah da kuma Kiristi Yesu, wanda zai yi wa masu rai da matattu shari'a, saboda kuma bayyanuwarsa da mulkinsa, ina ba ka umarni.

<sup>2</sup> Ka yi wa'azin Maganar Allah, ka zama a shirye a kullum, ko da zarafi, ko babu zarafi,

ka yi gyara, ka kwafe, ka kuma karfafa, da matuƙar haƙuri da koyarwa cikin natsuwa.

<sup>3</sup> Gama lokaci yana zuwa da mutane ba za su jure da sahihiyar koyarwa ba. A maimako, don cimma burinsu, za su taro wa kansu malamai masu yawa, domin su faɗi abin da kunnuwansu masu kaikayi suke so su ji.

<sup>4</sup> Za su juye kunnuwansu daga gaskiya zuwa ga jin tatsuniyoyi.

<sup>5</sup> Amma kai, ka natsu cikin kowane hali, ka jure shan wahala, ka yi aikin mai bishara, ka cika dukan ayyukan hidimarka.

<sup>6</sup> Gama an riga an tsiyaye ni kamar hadaya ta sha, kuma lokacin tashina ya yi.

<sup>7</sup> Na yi fama mai kyau, na gama tseren, na riƙe bangaskiya.

<sup>8</sup> Yanzu kuwa an ajiye mini rawanin adalci, wanda Ubangiji, Alkali mai adalci zai ba ni a ranan nan ba kuwa ni kaɗai ba, amma ga duk waɗanda suka yi marmarin bayyanuwarsa.

### *Maganar karshe*

<sup>9</sup> Ka yi iyakacin ƙoƙarinka ka zo wurina da sauri,

<sup>10</sup> gama Demas, saboda kaunar wannan duniya, ya yashe ni ya tafi Tessalonika. Kirssens ya tafi Galatiya, Titus kuwa ya tafi Dalmatiya.

<sup>11</sup> Luka ne kaɗai yake tare da ni. Ka nemi Markus ku zo tare, domin yana da amfani a gare ni cikin hidimata.

<sup>12</sup> Na aiki Tikikus zuwa Afisa.

<sup>13</sup> Sa'ad da za ka dawo, ka zo mini da alkyabar da na bari a wurin Karbus a Toruwas, da

kuma naɗaɗɗun littattafaina, tun ba ma fatun nan masu rubutu ba.

<sup>14</sup> Alekzanda makerin karafan nan ya yi mini mugunta kwarai. Ubangiji zai sāka masa saboda abin da ya yi.

<sup>15</sup> Kai ma sai ka lura da shi, domin ya yi gāba sosai da sakonmu.

<sup>16</sup> A lokacin da na kāre kaina da farko, ba wanda ya goyi bayana, sai ma kowa ya yashe ni. Ina fata ba za a lasafta wannan laifi a kansu ba.

<sup>17</sup> Amma Ubangiji ya tsaya tare da ni, ya kuma ba ni karfi, don ta wurina a yi cikakkiyar shelar sakon har Al'ummai duka su ji. Aka kuma cece ni daga bakin zaki.

<sup>18</sup> Ubangiji zai cece ni daga kowane mugun hari yā kuma kai ni mulkinsa na sama lafiya. A gare shi ɗaukaka ta tabbata har abada abadin. Amin.

### *Gaisuwa ta karshe*

<sup>19</sup> Ka gai da Firiskila da Akwila da iyalin Onesiforus.

<sup>20</sup> Erastus ya dakata a Korint, na kuma bar Turofimus cikin rashin lafiya a Miletus.

<sup>21</sup> Ka yi iyakacin kokarinka ka iso nan kafin damina.

Yubulus yana gaishe ka, haka ma Fuden, Lainus, Kalaudiya da kuma dukan 'yan'uwa.

<sup>22</sup> Ubangiji yā zama tare da ruhunka. Alheri yā zama tare da ku.

## **Biblica® Budadɗen Littafi Mai Tsarki, Sabon Rai Don Kowa™**

### **Hausa: Biblica® Budadɗen Littafi Mai Tsarki, Sabon Rai Don Kowa™ (Bible) of Nigeria**

copyright © 2009, 2020 Biblica, Inc.

Language: Hausa

Contributor: Biblica, Inc.

An sami wannan aiki a saukaƙe a karkashin lasisin Kasa da kasa na Lasisin Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 na Kasa da kasa (CC BY-SA). Don a ga kwafin wannan lasisi, a ziyarci: <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> ko kuma a aika ta wasika zuwa ga Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

“Biblica” wani tambarin ne da aka yi wa rajista ta hannun Biblica, Inc., kuma yin amfani da tambarin Biblica® na bukata rubutaccen izinin Biblica, Inc. A karkashin sharaɗin lasisin CC BY-SA, za ka iya kwafa ka kuma saƙe raba wannan aikin da ba a gyaggyara ba muddin ba ka taɓa tambarin nan na Biblica® ba. Idan ka gyara wani kwafi ko ka juya wannan aiki, ta wurin kirkiro da aikin da aka samu, dole ne ka ka cire tambarin Biblica®. A aikin da aka samo, dole ne ka nuna canje-canjen da ka yi, ka kuma nuna aikin haka: “Ainihi aikin ta hannun Biblica, Inc. yana nan kyauta a [www.biblica.com](http://www.biblica.com) da buɗaɗɗen Littafi Mai Tsarki.”

Dole sharaɗin neman izini ya fita a kan kan magana ko kuma a shafi neman izinin aiki kamar haka:

Biblica® Budadɗen Littafi Mai Tsarki, Sabon Rai Don Kowa™

Neman Rubutaccen Izini © 2009, 2020 ta hannun Biblica, Inc.

Biblica® Open Hausa Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2020 by Biblica, Inc.

“Biblica” wani tambarin ne da aka yi wa rajista a ofishi Lamba Kerar da Tambari a Amurka ta hannun Biblica, Inc. Wanda aka yi amfani ta wurin samun izini.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Dole kuma a samo aikin da ka yi daga ainihin aikin a karkashin wannan lasisi (CC BY-SA).

Idan za ka so ka sanar da Biblica, Inc. dangane da juyinka na wannan aiki, sai ka tuntuɓe mu a <https://open.bible/contact-us>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by Biblica, Inc. is available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible)."

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Buɗaɗɗen Littafi Mai Tsarki, Sabon Rai Don Kowa™

Neman RubutaccenIzini © 2009, 2020 ta hannun Biblica, Inc.

Biblica® Open Hausa Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2020 by Biblica, Inc.

"Biblica" wani tambarin ne da aka yi wa rajista a ofishi Lamba Kerar da Tambari a Amurka ta hannun Biblica, Inc. Wanda aka yi amfani ta wurin samun izini.

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files dated 3 May 2025

18113be6-b3a0-530a-b78f-a25225282250